

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARCANDIS-Presoft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j5601\_sd

Lehekülg 1 / 7-st

**1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1. Tootetähis**

ARCANDIS-Presoft

**1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata****Aine/segude kasutusala**

Puhastav ja hooldav toode professionaalseks kasutamiseks

**1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

Firma nimi: JOHANNES KIEHL KG  
Tänav: Robert-Bosch-Str. 9  
Koht: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Faks: +49 8134 6466  
E-kiri: info@kiehl-group.com  
Kontaktisik: Labori osakond  
Internet: www.kiehl-group.com  
Teavet annab: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvyrad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**1.4. Hädaabitelefoni number:** +372 794 3500**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine****2.1. Aine või segu klassifitseerimine**

Ei ole kohustuslik.

**2.2. Mürgistuselemendid****Lisanõuanne**

Segu on klassifitseeritud ohutuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

**2.3. Muud ohud**

Ei ole teada.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2. Segud****Kemikaali iseloomustus**vastavalt 648/2004/EÜ: mitteioonised pindaktiivsed ained <5%, amfoteersed pindaktiivsed ained <5%,  
aluselised, lisaained

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARCANDIS-Presoft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j5601\_sd

Lehekülg 2 / 7-st

**Ohtlikud koostisosad**

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
69011-36-5	C13- oxo alcohol polyglycol ether 3 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H319 H412			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

**Sissehingamisel**

ei ole sissehingamisel ohtlik

**Kokkupuutel nahaga**

Pesta rohke veega.

**Silma sattumisel**

Ka laugude aluseid loputada rohke veega.

**Allaneelamisel**

Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett. Võimaluse korral vältida oksendamist.

Vajadusel konsulteerida arstiga.

**4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

Näita neid ohutusnõudeid arstile.

**5. JAGU. Tulekustutusmeetmed****5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Mistahes kustutusvahendid ja meetmed on aktsepteeritud.

**5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**5.3. Nõuanded tuletõrjujatele**

Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele. Toode ise ei põle.

**6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda****6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras****Üldised märkused**

Ei ole kohustuslik

**Tavapersonal**

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

**Päästetöötajad**

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARCANDIS-Presoft

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j5601\_sd

Lehekülg 3 / 7-st

#### **6.2. Keskkonnakaitse meetmed**

Mitte valada pinnavette.

#### **6.3. Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid**

##### **Tõkestamiseks**

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

##### **Puhastamiseks**

Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt).

Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

##### **Muu teave**

Maha loksunud ainet ei tohi panna tagasi originaalpakendisse.

#### **6.4. Viited muudele jagudele**

Kaitsemeetmed on 7. Ja 8. Osas.

## **7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**

#### **7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

##### **Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Erilisi nõudeid ei ole.

##### **Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta**

Ei ole esitatud süttimisvastaseid nõudeid.

##### **Üldised tööhügieeninõuded**

Üldine tööhügieen. Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud.

#### **7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

##### **Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis. Hoida kõrvalistele isikutele kättesaamatus kohas.

##### **Teave säilitustingimuste kohta**

Anumat hoida tihedalt suletult.

Pakendist välja võetud kasutamata materjali ei tohi kunagi enam pakendisse tagasi panna.

#### **7.3. Erikasutus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

## **8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

#### **8.1. Kontrolliparameetrid**

##### **Lisateave piirnormide kohta**

Seni ei ole siseriiklike piirväärtusi kindlaks määratud.

#### **8.2. Kokkupuute ohjamine**

##### **Asjakohane tehniline kontroll**

Ei ole kohustuslik.

##### **Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**

##### **Naha kaitse**

Ei ole kohustuslik

##### **Hingamisteede kaitse**

Ei ole kohustuslik

##### **Kokkupuudete ohjamine keskkonnas**

Toodet võib kasutada alal, kus puuduvad igasugused süttimist põhjustada võivad tegurid. Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARCANDIS-Presoft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j5601\_sd

Lehekülg 4 / 7-st

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused****9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	punane
Löhn:	meeldiv

	Testimisnorm
Sulamis-/külmumispunkt:	<0 °C
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	>98 °C
Süttivus	
tahke/vedel:	mitte kasutatav
gaasiline:	mitte kasutatav
Alumine plahvatuspiir:	mitte kasutatav
Ülemine plahvatuspiir:	mitte kasutatav
Leekpunkt:	>100 °C
Iseühtimistemperatuur:	>300 °C
Lagunemistemperatuur:	määratlemata
pH-väärtus (20 °C juures):	ligikaudu 11,0 K-QP1012C
Kinemaatiline viskoossus:	määratlemata
Lahustuvus vees: (20 °C juures)	täielikult segunev
Lahustuvus teistes lahustites	
määratlemata	
N-oktanool/vesi jaotustegur:	määratlemata
Aururõhk:	määratlemata
Tihedus (20 °C juures):	1,08 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Auru suhteline tihedus:	määratlemata

**9.2. Muu teave****Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus	
Ei plahvatus	
Iseühtimistemperatuur	
tahke:	mitte kasutatav
gaasiline:	mitte kasutatav
Oksüdeerivus	
Mitte asjassepuutuv	

**Muud ohutusnäitajad**

Suhteline aurumiskiirus:	määratlemata
Tahke aine sisaldus:	määratlemata
Sublimatsioonitemperatuur:	mitte kasutatav
Pehmenemispunkt:	mitte kasutatav
Hangumistemperatuur:	mitte kasutatav
Dünaamiline viskoossus:	määratlemata
Väljavooluaeg:	määratlemata

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARCANDIS-Presoft

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j5601\_sd

Lehekülg 5 / 7-st

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### **10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### **10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Mitte lasta toimida temperatuuril üle 35 °C.

#### **10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### **10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

#### **Lisainformatsioon**

Ära sega kokku teiste ainete või kemikaalidega.

### **11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**

#### **11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**

##### **Akootne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

##### **Ärritavus ja söövitavus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

##### **Sensibiliseeriv toime**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

##### **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

##### **Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

##### **Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

##### **Hingamiskahjustus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### **11.2. Teave muude ohtude kohta**

##### **Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

##### **Lisateave**

Harilikul kasutamisel ei ole tekkinud tervisekahjustusi.

### **12. JAGU. Ökoloogiline teave**

#### **12.1. Toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### **12.2. Püsivus ja lagunduvus**

Ei sisalda keskkonnaohtlikke või veepuhastites mittelagunevaid aineid. Toote pindaktiivsed ained vastavad kõikidele nõuetele määruse 648/2004/EC kohaselt.

#### **12.3. Bioakumulatsioon**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### **12.4. Liikuvus pinnases**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### **12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARCANDIS-Presoft

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j5601\_sd

Lehekülg 6 / 7-st

#### **12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekreetsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

#### **12.7. Muu kahjulik mõju**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

#### **Lisateave**

Keemiline hapnikutarve (KHT) 479 mg O<sub>2</sub>/g.

### **13. JAGU. Jäätmekäitlus**

#### **13.1. Jäätmetöötlusmeetodid**

##### **Jäätmete arvestus**

Kanister tuleb täielikult tühjendada. Ärge valage toote jääke suurtes kogustes heitveesüsteemi.

##### **Jäätmekood: toode**

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKKNUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

##### **Jäätmekood: tootejäägid**

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKKNUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

##### **Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid**

Puhasta anum veega. Tagastage puhtad kanistrid ja pudelid ettevõttesse pakendi taaskäitluseks. Loputatud pakkematerjali võib hävitada kohalikus jäätmekäitluses.

### **14. JAGU. Veonõuded**

#### **Maismaaveod (ADR/RID)**

**14.1. ÜRO number või ID number:** mitte kasutatav

**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** mitte kasutatav

**14.3. Transpordi ohuklass(id):** mitte kasutatav

**14.4. Pakendirühm:** mitte kasutatav

#### **14.5. Keskkonnaohud**

KESKKONNAOHTLIK: Ei

#### **14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Ei ole kohustuslik

#### **14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega**

mitte kasutatav

#### **Lisateave**

Vastavalt transpordi reguleerivatele reeglitele ei klassifitseerita ohtliku ainena.

### **15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**

#### **15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

##### **EL reguleerivad õigusaktid**

##### **Lisateave kohta**

Toodet ei ole vaja märgistada vastavalt EL direktiividele või riigis kehtivatele seadustele.

##### **Riiklikud õigusaktid**

Vee ohuklass (Saksamaa): 2 - vett ohustav

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARCANDIS-Presoft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j5601\_sd

Lehekülg 7 / 7-st

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

**16. JAGU. Muu teave****Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

**Lühendid ja akronüümid**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern

Lühendid ja akronüümid leiate tabelist <http://abbrev.esdscom.eu>**Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)**

H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

*(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)*